



EVROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Dokument zasedanja

A7-0315/2013

1.10.2013

*****I**
POROČILO

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi programa Unije za podpiranje posebnih dejavnosti na področju računovodskega poročanja in revizije za obdobje 2014–2020
(COM(2012)0782 – C7-0417/2012 – 2012/0364(COD))

Odbor za ekonomske in monetarne zadeve

Poročevalec: Theodor Dumitru Stolojan

Oznake postopkov

- * Postopek posvetovanja
- *** Postopek odobritve
- ***I Redni zakonodajni postopek (prva obravnava)
- ***II Redni zakonodajni postopek (druga obravnava)
- ***III Redni zakonodajni postopek (tretja obravnava)

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki je predlagana v osnutku akta.)

Spremembe osnutka akta

Pri spremembah, ki jih predlaga Parlament, je spremenjeno besedilo k osnutku akta označeno s ***krepiim poševnim tiskom***. Besedilo, zapisano v *navadnem poševnem tisku*, označuje tehničnim službam namenjeni del osnutka akta s predlaganimi popravki, ki se upoštevajo pri pripravi končnega besedila (na primer očitne napake ali izpustitve v zadevni jezikovni različici). O teh popravkih odločajo pristojne tehnične službe.

Glava vsakega predloga spremembe k obstoječemu aktu, ki se ga želi spremeniti z osnutkom akta, vsebuje še tretjo in četrto vrstico. Tretja vrstica navaja obstoječi akt, četrta pa zadevno določbo tega akta. Besedilo, ki povzema določbo obstoječega akta, ki jo Parlament želi spremeniti, medtem ko v osnutku akta ni bila spremenjena, je označeno s ***krepiim tiskom***. Morebitni izbrisi tovrstnega besedila so označeni z [...].

VSEBINA

	Stran
OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA	5
MNENJE ODBORA ZA PRAVNE ZADEVE	27
POSTOPEK.....	30

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi programa Unije za podpiranje posebnih dejavnosti na področju računovodskega poročanja in revizije za obdobje 2014–2020

(COM(2012)0782 – C7-0417/2012 – 2012/0364(COD))

(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (COM(2012)0782),
 - ob upoštevanju člena 294(2) in člena 114 Pogodbe o delovanju Evropske unije, na podlagi katerih je Komisija podala predlog Parlamentu (C7-0417/2012),
 - ob upoštevanju člena 294(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije,
 - ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora z dne 20. marca 2013¹,
 - ob upoštevanju člena 55 Poslovnika,
 - ob upoštevanju poročila Odbora za ekonomske in monetarne zadeve in mnenja Odbora za pravne zadeve (A7-0315/2013),
1. sprejme stališče v prvi obravnavi, kakor je določeno v nadaljevanju;
 2. poziva Komisijo, naj zadevo ponovno predloži Parlamentu, če namerava svoj predlog bistveno spremeniti ali nadomestiti z drugim besedilom;
 3. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji ter nacionalnim parlamentom.

Predlog spremembe 1

Osnutek zakonodajne resolucije

Odstavek 1 a (novo)

Osnutek zakonodajne resolucije

Predlog spremembe

1a. poudarja, da so finančna sredstva, določena v zakonodajnem predlogu, za zakonodajni organ le okvirna in ne morejo biti dokončna, dokler ne bo

¹ UL C 161, 6.6.2013, str. 64.

dosežen dogovor o predlogu uredbe o večletnem finančnem okviru za obdobje 2014–2020; zato opozarja, da je treba v interesu Unije ustvariti tesno povezavo med programom financiranja in cilji reforme organov prejemnikov;

Predlog spremembe 2

Predlog uredbe

Uvodna izjava 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(2) Zaradi krize na finančnih trgih, ki traja od leta 2008, se je vprašanje računovodskega poročanja in revizije znašlo v središču politične agende Unije. Dobro delujoč skupni okvir za računovodsko poročanje je bistvenega pomena za notranji trg, učinkovito delovanje kapitalskih trgov in uresničitev enotnega trga za finančne storitve v EU.

Predlog spremembe

(2) Zaradi krize na finančnih trgih, ki traja od leta 2008, se je vprašanje računovodskega poročanja in revizije znašlo v središču politične agende Unije. Dobro delujoč skupni okvir za računovodsko poročanje je bistvenega pomena za notranji trg, učinkovito delovanje kapitalskih trgov in uresničitev enotnega trga za finančne storitve v EU. ***V luči prvih ugotovitev komisije Združenega kraljestva za konkurenco glede trga obveznih revizij za podjetja FTSE 350 z dne 22. februarja 2013 morajo revizorji zlasti zagotoviti, da so povsem neodvisni od izdajateljev, s čimer omogočijo učinkovito delovanje kapitalskih trgov EU in delujejo v imenu delničarjev, ne pa uprave izdajatelja.***

Predlog spremembe 3

Predlog uredbe

Uvodna izjava 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(2a) Računovodski izkazi imajo osrednjo vlogo pri zagotavljanju, da vlagatelji dobijo pomembne informacije v zvezi z bilanco stanja, izkazom poslovnega izida

in denarnimi tokovi, poleg tega pa so pomemben element v okviru upravljanja družb. Člen 17 Direktive 2012/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta¹ določa, da lahko direktorji porazdeljujejo sredstva zgolj na podlagi računovodskih izkazov brez pridržka, za katere je najpomembnejša zahteva, da podajajo resnično in pošteno sliko oziroma v primeru, da gre za izkaze s pridržkom, resnično in pošteno sliko, pri kateri zadeve, za katere je bil podan pridržek, ne vplivajo na zakonitost porazdelitve sredstev. V skladu s to direktivo lahko direktorji in revizorji potrjujejo zgolj računovodske izkaze, ki prikazujejo resnično in pošteno sliko financ gospodarske družbe, kar je standard, ki ga je mogoče objektivno izmeriti.

¹Direktiva 2012/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o uskladitvi zaščitnih ukrepov za varovanje interesov družbenikov in tretjih oseb, ki jih države članice zahtevajo od gospodarskih družb v pomenu drugega odstavka člena 54 Pogodbe o delovanju Evropske unije glede ustanavljanja delniških družb ter ohranjanja in spreminjanja njihovega kapitala, zato da se oblikujejo zaščitni ukrepi z enakim učinkom v vsej Skupnosti (UL L 315, 14.11.2012, str. 74).

Predlog spremembe 4

Predlog uredbe

Uvodna izjava 2 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(2b) Pomembno se je zavedati temeljnih razlik med računovodsko tradicijo v ZDA in EU. Na pravih temelječ sistem, ki ga uporabljajo ZDA in je bil uveden leta

1933, je osnovan na ožjem pogledu, da je bistvo računovodskih izkazov v zagotavljanju pravočasnih in zanesljivih informacij o financah gospodarske družbe na kapitalskih trgih. Na načelih temelječ način EU pa ne zajema le te zahteve, pač pa ima precej pomembnejšo vlogo, saj direktorjem onemogoča, da bi nezakonito potrjevali računovodske izkaze. Omeniti velja, da ameriška splošno priznana računovodska načela (GAAP) nikoli niso vsebovala zahteve, da morajo biti računovodski izkazi resnični in pošteni, podobne zahteve pa ni mogoče najti niti v konceptualnem okviru Odbora za mednarodne računovodske standarde (IASB), čeprav gre za poglobitno načelo evropskega računovodskega prava. Čeprav je IASB poskušal vpeljati na načelih temelječ sistem, obstajajo nesoglasja o tem, ali je zblíževanje z drugačnim pravnim sistemom mogoče oziroma zaželeno.

Predlog spremembe 5

Predlog uredbe

Uvodna izjava 2 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(2c) Računovodski izkazi imajo po eni strani osrednjo vlogo, saj varujejo interese delničarjev in posojilodajalcev, po drugi strani pa tvorijo temelje bonitetne ureditve, saj se vse zakonodajne pobude na področju pomembnejših finančnih storitev, med drugim Uredba (EU) št. 648/2012¹ in Uredba (EU) št. 575/2013 Evropskega parlamenta in Sveta², zanašajo na računovodske izkaze gospodarskih družb. Regulatorji s pomočjo računovodske terminologije razumejo, kakšna tveganja prevzema gospodarska družba in kaj se zahteva od

nje.

¹ Uredba (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2012 o izvedenih finančnih instrumentih OTC, centralnih nasprotnih strankah in repozitorijih sklenjenih poslov (UL L 201, 27.7.2012, str. 1).

² Uredba (EU) št. 575/2013 Evropskega parlamenta in sveta z dne 26. junija 2013 o bonitetnih zahtevah za kreditne institucije in investicijska podjetja ter o spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 (UL L 176, 27.6.2013, str. 1).

Predlog spremembe 6

Predlog uredbe Uvodna izjava 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(3) V globalnem gospodarstvu potrebujemo globalen računovodski jezik. Mednarodni standardi računovodskega poročanja (MSRP), ki jih je oblikoval Odbor za mednarodne računovodske standarde (IASB), so sprejeti in se uporabljajo v številnih jurisdikcijah po svetu. Takšne mednarodne računovodske standarde je treba oblikovati v okviru postopka, ki je pregleden in je predmet demokratičnega nadzora. Za zagotovitev, da se upoštevajo interesi Unije ter da so globalni standardi visoke kakovosti in skladni s pravom Unije, je bistveno, da se v postopkih določanja mednarodnih standardov ustrezno upoštevajo interesi Unije.

Predlog spremembe

(3) V globalnem gospodarstvu potrebujemo globalen računovodski jezik, **pri čemer pa je treba upoštevati številne različne računovodske tradicije in jezike, ki se že uporabljajo. Skupina G20 je že večkrat pozvala k svetovnim računovodskih standardom in k zbliževanju obstoječih in prihodnjih računovodskih standardov.** Mednarodni standardi računovodskega poročanja (MSRP), ki jih je oblikoval Odbor za mednarodne računovodske standarde (IASB), so sprejeti in se uporabljajo v številnih jurisdikcijah po svetu, **čeprav je treba omeniti, da trenutno ni postopka, ki bi zagotavljal, da so ti standardi v teh jurisdikcijah v celoti vpeljeni.** Takšne mednarodne računovodske standarde je treba oblikovati v okviru postopka, ki je pregleden in je predmet demokratičnega nadzora. Za zagotovitev, da se upoštevajo interesi Unije ter da so globalni standardi

visoke kakovosti in skladni s pravom Unije, je bistveno, da se v postopkih določanja mednarodnih standardov ustrezno upoštevajo interesi Unije. ***Ti interesi vključujejo ohranitev načela, da morajo računovodski izkazi podati resnično in pošteno sliko, ter prizadevanje za standardizirano definicijo in uporabo pojma „delujoče podjetje“.***

Predlog spremembe 7

Predlog uredbe Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(4) V skladu z Uredbo (ES) št. 1606/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. julija 2002 o uporabi mednarodnih računovodskih standardov, bi morali MSRP postati del prava Unije, ki bi jih uporabljale družbe, katerih vrednostni papirji kotirajo na reguliranem trgu v Uniji, če MSRP izpolnjujejo merila iz navedene uredbe. MSRP imajo torej ključno vlogo pri delovanju notranjega trga, zato je v neposrednem interesu Unije zagotoviti, da se v postopku priprave in sprejetja MSRP oblikujejo standardi, ki so usklajeni z zahtevami pravnega okvira notranjega trga.

Predlog spremembe

(4) V skladu z Uredbo (ES) št. 1606/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. julija 2002 o uporabi mednarodnih računovodskih standardov bi morali ti postati del prava Unije, ki bi jih uporabljale družbe, katerih vrednostni papirji kotirajo na reguliranem trgu v Uniji, ***samo*** če ti standardi izpolnjujejo merila iz navedene uredbe, ***vključno z zahtevo, da morajo računovodski izkazi podajati resnično in pošteno sliko, kot je določeno v členu 4(3) Direktive št. 2013/34/EU Evropskega parlamenta in Sveta¹***. MSRP imajo torej ključno vlogo pri delovanju notranjega trga, zato je v neposrednem interesu Unije zagotoviti, da se v postopku njihove priprave in sprejetja oblikujejo standardi, ki so usklajeni z zahtevami pravnega okvira notranjega trga. ***Merila iz Uredbe (ES) št. 1606/2002 Evropskega parlamenta in Sveta², ki vključujejo konceptualni okvir IASB, so bila večkrat bistveno spremenjena, zlasti kar zadeva pojem „previdnost“, pri čemer se nerealiziran dobiček ne knjiži, in „skrbništvo“, ki obsega upravljanje kapitala.***

¹ Direktiva 2013/34/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o letnih računovodskih izkazih, konsolidiranih računovodskih izkazih in povezanih poročilih nekaterih oblik podjetij, ki spreminja Direktivo 2006/43/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavlja direktivi Sveta 78/660/EGS in 83/349/EGS (UL L 182, 29.6.2013, str. 19).

² Uredba (EU) št. 1606/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2012 o izvedenih finančnih instrumentih OTC, centralnih nasprotnih strankah in repozitorijih sklenjenih poslov (UL L 243, 11.09.2002, str. 1).

Predlog spremembe 8

Predlog uredbe Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(5) MSRP izdaja IASB, pripadajoče razlage pa Odbor za pojasnjevanje MSRP, ki sta organa Fundacije MSRP. Zato je pomembno zagotoviti ustrezne načine financiranja Fundacije MSRP.

Predlog spremembe

(5) MSRP izdaja IASB, pripadajoče razlage pa Odbor za pojasnjevanje MSRP, ki sta organa Fundacije MSRP. Zato je pomembno zagotoviti ustrezne načine financiranja Fundacije MSRP. ***Ti načini so odvisni od tega, ali fundacija in IASB upoštevata predloge Unije glede lastnega upravljanja, ali se računovodska načela Unije, zlasti v zvezi s previdnostjo in zahtevo za resnično in pošteno sliko, ustrezno upoštevajo pri pregledu konceptualnega okvira, ali IASB sklene, da teh pojmov ne bo vključil v konceptualni okvir, in ali IASB predstavi razloge za takšno odločitev, vključno z objavo podatkov o jurisdikcijah, nevladnih organizacijah, podjetjih in drugih interesnih skupinah, ki so tem pojmom nasprotovali.***

Predlog spremembe 9

Predlog uredbe

Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(6) Evropsko svetovalno skupino za računovodsko poročanje (EFRAG) so leta 2001 ustanovile evropske organizacije, ki zastopajo izdajatelje, vlagatelje in računovodske poklice, ki so vključeni v postopek računovodskega poročanja. V skladu z Uredbo (ES) št. 1606/2002 EFRAG posreduje Komisiji mnenja, ali je računovodski standard, ki ga je izdala IASB, ali pojasnilo, ki ga je izdal Odbor za pojasnjevanje MSRP, v skladu z merili za odobritev iz zadevne uredbe. ***EFRAG prevzema tudi vlogo „enotnega računovodskega glasu Evrope“ na svetovni ravni. V tej vlogi EFRAG sodeluje v postopku določanja standardov v okviru IASB.***

Predlog spremembe 10

Predlog uredbe

Uvodna izjava 6 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(6) Evropsko svetovalno skupino za računovodsko poročanje (EFRAG) so leta 2001 ustanovile evropske organizacije, ki zastopajo izdajatelje, vlagatelje in računovodske poklice, ki so vključeni v postopek računovodskega poročanja. V skladu z Uredbo (ES) št. 1606/2002 EFRAG posreduje Komisiji mnenja, ali je računovodski standard, ki ga je izdala IASB, ali pojasnilo, ki ga je izdal Odbor za pojasnjevanje MSRP, v skladu z merili za odobritev iz zadevne uredbe.

(6a) EFRAG na osnovi delovnega dogovora s Komisijo (2006) in sklepa o financiranju za 2010–2013 prevzame vlogo enotnega računovodskega glasu Evrope na svetovnem prizorišču. V tej vlogi EFRAG sodeluje v postopku določanja standardov v okviru IASB. Da bo lahko EFRAG to vlogo odigral, mora biti seznanjen z najrazličnejšimi mnenji v Uniji v predpisanem postopku, v katerem je bistveno sodelovanje nacionalnih oblikovalcev standardov in regulatorjev, pa tudi drugih interesnih skupin, glede na to, da se mnenja držav članic in različnih

interesnih skupin precej razlikujejo. Vsi stiki med EFRAG in IASB morajo biti v celoti pregledni, EFRAG pa sme odločitve sprejemati šele po posvetovanju z nacionalnimi oblikovalci standardov.

Predlog spremembe 11

Predlog uredbe Uvodna izjava 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(7) Ob upoštevanju **ključne** vloge EFRAG pri **spodbujanju zakonodaje in politike na področju notranjega trga ter pri zastopanju evropskih interesov v postopku določanja standardov na mednarodni ravni** mora Unija zagotoviti stabilno financiranje EFRAG in tako k njemu prispevati.

Predlog spremembe

(7) Ob upoštevanju vloge EFRAG pri **zagotavljanju, da MSRP izpolnjujejo zahteve prava gospodarskih družb in politik Unije, kot so opredeljene v Uredbi (ES) št. 1606/2002**, mora Unija zagotoviti stabilno financiranje EFRAG in tako k njemu prispevati. **Ker EFRAG prevzema večjo odgovornost, kar zadeva vpliv na IASB, poleg tega, da izpolnjuje svojo osnovno nalogo, ki jo zahteva Uredba (ES) 1606/2002, bi morala Komisija do 31. marca 2014 pripraviti zakonodajni predlog, ki bo med drugim temeljil na ugotovitvah posebnega svetovalca komisarja za notranji trg in storitve. Ta zakonodajni predlog bi se moral nanašati na spremembe, potrebne v zvezi z upravljanjem EFRAG, vlogo pri oblikovanju MSRP ter odnose med EFRAG, nacionalnimi oblikovalci standardov in računovodskim regulativnim odborom. Dolgoročni način financiranja EFRAG bi moral biti potrjen, ko bodo uvedene spremembe iz zakonodajnega predloga.**

Predlog spremembe 12

Predlog uredbe Uvodna izjava 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(10) Organi, ki delujejo na področju računovodstva in revidiranja, so močno odvisni od financiranja in imajo v Uniji pomembne vloge, ki so odločilnega pomena za delovanje notranjega trga. Predlagani upravičenci do programa, vzpostavljenega s Sklepom št. 716/2009/ES, so bili sofinancirani z dotacijami za poslovanje iz proračuna Unije, kar jim je omogočilo večjo neodvisnost od zasebnega sektorja in ad hoc **financiranja**, s čimer sta se povečali njihova zmogljivost in verodostojnost.

Predlog spremembe

(10) Organi, ki delujejo na področju računovodstva in revidiranja, so močno odvisni od financiranja in imajo v Uniji pomembne vloge, ki so odločilnega pomena za delovanje notranjega trga. Predlagani upravičenci do programa, vzpostavljenega s Sklepom št. 716/2009/ES, so bili sofinancirani z dotacijami za poslovanje iz proračuna Unije, kar jim je omogočilo večjo **finančno** neodvisnost od zasebnega sektorja in ad hoc **virov**, s čimer sta se povečali njihova zmogljivost in verodostojnost. **Javna sredstva sama po sebi ne morejo biti dokaz za neodvisnost od zasebnega sektorja. Zahtevati bi bilo treba predvsem večjo preglednost v zvezi s članstvom uprave, med drugim v IASB in EFRAG, da bi zagotovili sodelovanje vseh interesnih skupin v postopku sprejemanja. Zahtevati bi bilo treba, da vsi uslužbenci EFRAG in IASB posredujejo druge pomembne finančne ali zaposlitvene interese oziroma obveznosti.**

Obrazložitev

Pomembno je poudariti, da javna sredstva ne pomenijo nujno, da upravičenci niso več tarča interesov zasebnega sektorja.

Predlog spremembe 13

**Predlog uredbe
Uvodna izjava 11**

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(11) Glede na izkušnje sofinanciranja Unije zagotavlja, da imajo upravičenci na voljo jasno, stabilno, diverzificirano, preudarno in zadostno financiranje, ter pripomore k omogočanju upravičencem, da lahko neodvisno in učinkovito izpolnjujejo svoje

Predlog spremembe

(11) Glede na izkušnje sofinanciranja Unije zagotavlja, da imajo upravičenci na voljo jasno, stabilno, diverzificirano, preudarno in zadostno financiranje, ter pripomore k omogočanju upravičencem, da lahko neodvisno in učinkovito izpolnjujejo svoje

naloge v javnem interesu. Zato bi bilo treba še naprej zagotavljati dovolj sredstev, in sicer prek prispevka Unije dejavnosti določanja mednarodnih računovodskih in revizijskih standardov ter zlasti Fundaciji MSRP, EFRAG in PIOB.

naloge v javnem interesu. Zato bi bilo treba še naprej zagotavljati dovolj sredstev, in sicer prek prispevka Unije dejavnosti določanja mednarodnih računovodskih in revizijskih standardov ter zlasti Fundaciji MSRP, EFRAG in PIOB. ***Ti načini financiranja so odvisni od tega, ali Fundacija MSRP, IASB in EFRAG upoštevajo predloge Unije glede lastnega upravljanja, ali se računovodska načela Unije, zlasti v zvezi s previdnostjo in zahtevo za resnično in pošteno sliko, ustrezno upoštevajo pri pregledu konceptualnega okvira, ali IASB sklene, da teh pojmov ne bo vključil v konceptualni okvir, in ali IASB predstavi razloge za takšno odločitev, vključno z objavo podatkov o jurisdikcijah, nevladnih organizacijah, podjetjih in drugih interesnih skupinah, ki so tem pojmom nasprotovali. Upravičenci morajo zagotoviti gospodarno uporabo javnega denarja.***

Predlog spremembe 14

Predlog uredbe Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(12) Fundacija MSRP in EFRAG sta poleg spreminjanja svojih vzorcev financiranja izvedli tudi reforme upravljanja, da bi njuna struktura in postopki omogočili neodvisno, učinkovito, pregledno in demokratično odgovorno izpolnjevanje nalog v javnem interesu. V povezavi s Fundacijo MSRP je bil z namenom zagotovitve javne odgovornosti in nadzora leta 2009 ustanovljen Nadzorni odbor, povečala se je učinkovitost Svetovalnega sveta za standarde, izboljšala se je preglednost, ocene učinka pa so uradno

Predlog spremembe

(12) Fundacija MSRP in EFRAG sta poleg spreminjanja svojih vzorcev financiranja izvedli tudi reforme upravljanja, da bi njuna struktura in postopki omogočili neodvisno, učinkovito, pregledno in demokratično odgovorno izpolnjevanje nalog v javnem interesu. V povezavi s Fundacijo MSRP je bil z namenom zagotovitve javne odgovornosti in nadzora leta 2009 ustanovljen Nadzorni odbor, povečala se je učinkovitost Svetovalnega sveta za standarde, izboljšala se je preglednost, ocene učinka pa so uradno

postale del predpisanega postopka IASB.

postale del predpisanega postopka IASB. ***Prizadevanja za izboljšave upravljanja teh organov se bodo nadaljevala. Komisija bi morala predlagati spremembe pri upravljanju EFRAG in pri tem upoštevati priporočila posebnega svetovalca komisarja za notranji trg, pa tudi spremembe pri upravljanju Fundacije MSRP in IASB na osnovi priporočil neodvisnih strokovnjakov, ki jih je najela za izvedbo splošne analize posledic osemletnega upoštevanja MSRP v Uniji pri pripravi in uporabi računovodskih izkazov v zasebnem sektorju. Ta analiza bo eden od virov, ki jih bo Komisija uporabila pri oceni uredbe o mednarodnih računovodskih standardih v letu 2014. Ker je projekt približevanja z ZDA zastal, bi bilo primerno, da IASB znova oceni udeležbo ZDA v IASB.***

Predlog spremembe 15

Predlog uredbe Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(15) Program sofinanciranja, ki bo vzpostavljen s to uredbo, naj bi prispeval k ciljem zagotavljanja primerljivosti in preglednosti računovodskih izkazov družb po vsej EU, ***k globalnemu*** usklajevanju standardov finančnega poročanja s ***spodbujanjem mednarodnega priznavanja*** MSRP ter k spodbujanju zblíževanja in mednarodnih revizijskih standardov visoke kakovosti v vseh državah članicah. Program prispeva tudi k strategiji Evropa 2020, saj krepi enotni trg finančnih storitev in kapitala, poleg tega pa prispeva tudi k zunanji razsežnosti strategije.

Predlog spremembe

(15) Program sofinanciranja, ki bo vzpostavljen s to uredbo, naj bi prispeval k ciljem zagotavljanja primerljivosti in preglednosti računovodskih izkazov družb po vsej EU ***ter k izražanju potreb Unije pri*** usklajevanju standardov finančnega poročanja ***na svetovni ravni. Enoten evropski nastop bi lahko prispeval k mednarodnemu priznavanju*** MSRP ter k spodbujanju zblíževanja in mednarodnih revizijskih standardov visoke kakovosti v vseh državah članicah. Program prispeva tudi k strategiji Evropa 2020, saj krepi enotni trg finančnih storitev in kapitala, poleg tega pa prispeva tudi k zunanji razsežnosti strategije.

Predlog spremembe 16

Predlog uredbe Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(16) Ta uredba bi morala zagotavljati možnost za sofinanciranje dejavnosti nekaterih organov, ki uresničujejo cilj na področju načrtovanja in sprejemanja standardov ali nadzora nad postopki določanja standardov v zvezi s finančnim poročanjem in revizijo, ki je del politike Unije in to politiko podpira.

Predlog spremembe

(16) Ta uredba bi morala zagotavljati možnost za sofinanciranje dejavnosti nekaterih organov, ki uresničujejo cilj na področju načrtovanja in sprejemanja standardov ali nadzora nad postopki določanja standardov v zvezi s finančnim poročanjem in revizijo, ki je del politike Unije in to politiko podpira. ***To sofinanciranje bi moralo biti omenjenim organom na voljo samo, če je povsem jasno, da so bili računovodski koncepti Unije, zlasti v zvezi s previdnostjo in zahtevo za resnično in pošteno sliko, pri pregledu konceptualnega okvira ustrezno upoštevani.***

Predlog spremembe 17

Predlog uredbe Uvodna izjava 17

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(17) Financiranje Unije se predlaga za ustrezno opredeljeno in omejeno število najpomembnejših organov na področju računovodskega poročanja in revizije. V sedanjem institucionalnem okviru bi morale ureditve financiranja zagotoviti stabilno, diverzificirano, preudarno in zadostno financiranje, ki bo zadevnim organom omogočilo neodvisno in učinkovito izpolnjevanje njihovih nalog v zvezi z Unijo ali v javnem interesu.

Predlog spremembe

(17) Financiranje Unije se predlaga za ustrezno opredeljeno in omejeno število najpomembnejših organov na področju računovodskega poročanja in revizije. V sedanjem institucionalnem okviru bi morale ureditve financiranja zagotoviti stabilno, diverzificirano, preudarno in zadostno financiranje, ki bo zadevnim organom omogočilo neodvisno in učinkovito izpolnjevanje njihovih nalog v zvezi z Unijo ali v javnem interesu. ***Ti organi lahko evropska finančna sredstva prejemajo samo, če Evropskemu parlamentu in Komisiji vsako leto povsem***

pregledno poročajo o drugih virih financiranja.

Predlog spremembe 18

Predlog uredbe Uvodna izjava 19

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(19) Za podporo interesom Unije na področjih računovodskega poročanja in revizije ter prožno prilagajanje morebitnim spremembam upravljanja in institucionalnim spremembam na zadevnih področjih bi bilo treba pooblastilo za sprejemanje aktov v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije v zvezi z izbiro novih upravičencev do programa prenesti na Komisijo. Zlasti je pomembno, da Komisija pri svojem pripravljalnem delu opravi ustrezna posvetovanja, tudi na strokovni ravni. Komisija mora pri pripravi in oblikovanju delegiranih aktov zagotoviti sočasno, pravočasno in ustrezno predložitev zadevnih dokumentov Evropskemu parlamentu in Svetu.

Predlog spremembe

črtano

Predlog spremembe 19

Predlog uredbe Uvodna izjava 20 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(20a) Do 31. marca 2014 bi bilo treba opraviti pregled, pri katerem bo ugotovljeno, ali obstoječi MSRP in predvsem konceptualni okvir IASB izpolnjujejo zahteve iz prava gospodarskih družb Unije. Pri tem pregledu bi morala Komisija preučiti, ali bi bilo mogoče uvesti strožje standarde za odgovornost

Predlog spremembe

direktorjev in revizorjev ter pravno zavezujočo zahtevo glede resnične in poštene slike, tako da računovodskih izkazov, pripravljenih v skladu z MSRP, ki ne prikazujejo resnične in poštene slike, ne bi bilo mogoče potrditi. Pri pregledu bi bilo treba tudi zagotoviti, da bo obstoječa ureditev upravljanja v IASB spremenjena tako, da bo omogočala objavo vseh interesov in zavez zasebnega sektorja.

Predlog spremembe 20

Predlog uredbe Člen 1 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Program zajema dejavnosti *za pripravo ali zagotavljanje prispevka k razvoju standardov, za uporabo, ocenjevanje ali spremljanje standardov ali za nadzor nad postopki določanja* standardov, kar podpira izvajanje politik Unije na področju računovodskega poročanja in revizije.

Predlog spremembe

2. Program zajema dejavnosti *Fundacije MSRP, ki prek IASB razvija MSRP, dejavnosti EFRAG, ki v postopku sprejemanja s strani Unije ocenjuje, ali so MSRP skladni s pravom gospodarskih družb Unije, in prispeva k oblikovanju standardov, ter dejavnosti PIOB, ki nadzoruje mednarodne revizijske, etične in izobrazbene standarde za poklic računovodje*, kar podpira izvajanje politik Unije na področju računovodskega poročanja in revizije.

Predlog spremembe 21

Predlog uredbe Člen 1 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2a. Računovodski in revizijski organi, ki prejemajo finančna sredstva Unije prek tega programa, so dolžni skrbeti za svojo neodvisnost in gospodarno porabo javnega denarja, ne glede na vire, iz

katerih se financirajo.

Predlog spremembe 22

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Cilj programa je izboljšati pogoje delovanja notranjega trga s podpiranjem preglednega in neodvisnega razvoja mednarodnih standardov računovodskega poročanja in revidiranja.

Predlog spremembe

1. Cilj programa je izboljšati pogoje delovanja notranjega trga, **omogočiti regulatorjem, da izvajajo bonitetno ureditev, in izboljšati upravljanje družb** s podpiranjem preglednega in neodvisnega razvoja mednarodnih standardov računovodskega poročanja in revidiranja.

Predlog spremembe 23

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Ta cilj se bo meril zlasti na osnovi števila držav, ki uporabljajo Mednarodne standarde računovodskega poročanja (MSRP) in Mednarodne standarde revidiranja (MSR).

Predlog spremembe

črtano

Obrazložitev

To število ni koristno in ga ni mogoče obravnavati kot učinkovito primerjalno merilo za uspešnost mednarodnih računovodskih in revizijskih standardov.

Predlog spremembe 24

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Komisija je pooblaščen za sprejetje

Predlog spremembe

črtano

delegiranih aktov v skladu s členom 9, da se izberejo novi upravičenci do programa in ustrezno spremeni odstavek 1.

Predlog spremembe 25

Predlog uredbe Člen 3 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Vsak nov upravičenec je neprofitna pravna oseba, katere cilj je izpolnjevanje dela politike Unije na področju računovodskega poročanja in revizije ter podpiranje te politike, in je neposredni naslednik enega od upravičencev iz odstavka 1.

Predlog spremembe

3. Vsakršno financiranje novih upravičencev, tudi če so neposredni nasledniki enega od upravičencev iz odstavka 1, morata odobriti Evropski parlament in Svet v skladu s členom 294 Pogodbe o delovanju Evropske unije.

Predlog spremembe 26

Predlog uredbe Člen 4 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Financiranje na podlagi programa se zagotovi v obliki donacij za poslovanje.

Predlog spremembe

1. Financiranje na podlagi programa se zagotovi v obliki nepovratnih sredstev za poslovanje *na letni osnovi, pod pogojem, da so izpolnjena merila za cilje in vsebino standardov ter merila na področju razvoja evropskega upravljanja, in sicer v zvezi z EFRAG, Fundacijo MSRP in IASB.*

2. Merila, ki zadevajo standarde in upravljanje, morajo temeljiti na naslednjih načelih:

(a) kar zadeva EFRAG in druge interesne skupine Unije na področju računovodskih standardov:

(i) zahtevi za spoštovanje interesov Unije in zahtevi za resnično in pošteno sliko iz člena 4(3) Uredbe (ES) št. 1606/2002, ki jo je treba čim prej pregledati na osnovi

predloga, ki ga Komisija vloži do 31. marca 2014, da se kakovost standardov ne bo preverjala samo na osnovi lastnih meril IASB, temveč da se bo preverilo tudi, ali temeljijo na dokazih in ustrezajo potrebam Unije, pri čemer se bo upoštevala raznolikost računovodskih in gospodarskih modelov in pogledov v Uniji, kar pomeni, da bo ocenjen tudi njihov učinek na gospodarstvo in finančno stabilnost;

(ii) zahtevi za diverzifikacijo strokovnih skupin, kot je skupina tehničnih strokovnjakov EFRAG (Maystadtovo priporočilo);

(iii) zahtevi, da se EFRAG omeji na MSRP (Maystadtovo priporočilo), ter:

(b) kar zadeva Fundacijo MSRP in IASB, zahtevi za ponovno vključitev, kjer je to primerno, načel previdnosti in zanesljivosti v konceptualni okvir, ki se trenutno spreminja, poleg morebitnih drugih popravkov standardov, potrebnih zaradi sprememb konceptualnega okvira, zlasti da bodo bolje zastopani dejanski poslovni modeli, temelječi na ekonomskih dejstvih, in ne konceptih, kar bo preprečilo pretirano kompleksnost, in da se v računovodskih izkazih ne bodo pojavljali pristranski podatki zaradi kratkoročnih gibanj in nestanovitnosti.

3. Komisija vsako leto oceni, ali so merila iz odstavka 1 izpolnjena in ali so upravičenci uresničili cilje programa. O tej oceni poroča v letnih delovnih programih iz člena 7(2) in v svojem zakonodajnem predlogu o upravljanju EFRAG iz odstavka 2(a)(i). Komisija v zvezi z EFRAG in drugimi interesnimi skupinami na področju računovodskih standardov v EU oceni tudi, ali so interesi Unije pri oblikovanju in uveljavljanju mednarodnih standardov ustrezno upoštevani. Ti interesi zajemajo načelo previdnosti, ohranitev zahteve za resnično in pošteno sliko ter upoštevanje učinka na

*finančno stabilnost in gospodarstvo.
Komisija to oceno predstavi Evropskemu
parlamentu, ki jo mora odobriti.*

Predlog spremembe 27

Predlog uredbe Člen 5 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Vsak upravičenec do financiranja iz programa na javno dostopnem mestu, kot je spletna stran, publikacija ali letno poročilo, navede, da je prejel finančna sredstva iz proračuna Evropske unije.

Predlog spremembe

1. Vsak upravičenec do financiranja iz programa na javno dostopnem mestu, kot je spletno mesto, publikacija ali letno poročilo, navede, da je prejel finančna sredstva iz proračuna Evropske unije, objavi pa tudi podroben pregled financiranja iz drugih virov.

Predlog spremembe 28

Predlog uredbe Člen 5 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1a. Objavijo se tudi potni in sorodni stroški. Za letalske vozovnice v poslovnem razredu je povračilo stroškov s sredstvi Unije mogoče samo, če je potovanje trajalo več kot štiri ure.

Predlog spremembe 29

Predlog uredbe Člen 6 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Referenčna finančna sredstva za izvajanje te uredbe v obdobju 2014–2020 znašajo v

Predlog spremembe

Referenčna finančna sredstva za izvajanje te uredbe v obdobju 2014–2020 znašajo v tekočih cenah 58 010 000 EUR. ***Ta znesek***

tekočih cenah 58 010 000 EUR.

je mogoče zmanjšati oziroma prilagoditi, če Komisija ugotovi, da upravičenci niso uresničili ciljev iz člena 4(1).

Predlog spremembe 30

Predlog uredbe Člen 7 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Komisija za izvajanje programa sprejme letne delovne programe. V njih so določeni zastavljeni cilji, pričakovani rezultati, metoda izvajanja in njihov skupni znesek. Vsebujejo tudi opis dejavnosti, za katere je predvideno financiranje, navedbo zneskov, dodeljenih za posamezno dejavnost, in okvirni časovni raspored izvajanja. Vključujejo prednostne naloge za donacije, bistvena merila vrednotenja in najvišjo stopnjo sofinanciranja.

Predlog spremembe

2. Komisija za izvajanje programa z ***delegiranimi akti*** sprejme letne delovne programe. V njih so določeni zastavljeni cilji, pričakovani rezultati, metoda izvajanja in njihov skupni znesek. Vsebujejo tudi opis dejavnosti, za katere je predvideno financiranje, navedbo zneskov, dodeljenih za posamezno dejavnost, in okvirni časovni raspored izvajanja. Vključujejo prednostne naloge za donacije, bistvena merila vrednotenja in najvišjo stopnjo sofinanciranja. ***Letni delovni programi temeljijo tudi na kratki analizi predhodnih letnih delovnih programov.***

Predlog spremembe 31

Predlog uredbe Člen 10 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1a. Komisija do 31. marca 2014 predloži prvo poročilo o reformah upravljanja, potrebnih na področju računovodskih in finančnih informacij (EFRAG in računovodski regulativni odbor), ki med drugim temelji na ugotovitvah posebnega svetovalca komisarja za notranji trg in storitve, ki bodo predvidoma izdane do novembra 2013.

Predlog spremembe 32

Predlog uredbe

Člen 10 – odstavek 1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1b. Komisija oceni Uredbo (ES) št. 1606/2002, pri čemer upošteva tudi splošno analizo posledic osemletne uporabe MSRP v Uniji. Na podlagi te ocene do 31. marca 2014 predloži poročilo Evropskemu parlamentu in Svetu, ki mu priloži zakonodajni predlog o spremembi Uredbe (ES) št. 1606/2002 in po potrebi zakonodajni predlog o reformi upravljanja na področju računovodskih in finančnih informacij.

Predlog spremembe 33

Predlog uredbe

Člen 10 – odstavek 1 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1c. V zvezi s PIOB (ali organizacijo, ki bi ga nasledila) Komisija spremlja gibanje diverzifikacije pri financiranju, prvič zabeleženo leta 2013 in nato vsako naslednje leto. Če prispevek Mednarodne zveze računovodskih strokovnjakov spet presega dve tretjini skupnih sredstev, Komisija Evropskemu parlamentu in Svetu predloži omejitev njenega letnega prispevka na 300.000 EUR za vsako od preostalih let obdobja financiranja.

Predlog spremembe 34

Predlog uredbe

Člen 10 – odstavek 1 d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1d. Komisija Evropskemu parlamentu in

Svetu do junija 2019 predloži poročilo o doseženih ciljih programa. V njem med drugim oceni splošno ustreznost in skladnost programa, učinkovitost njegovega izvajanja ter splošno učinkovitost delovnih programov upravičencev in učinkovitost posameznih delovnih programov upravičencev v smislu uresničevanja ciljev iz člena 2.

5.6.2013

MNENJE ODBORA ZA PRAVNE ZADEVE

za Odbor za ekonomske in monetarne zadeve

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi programa Unije za podpiranje posebnih dejavnosti na področju računovodskega poročanja in revizije za obdobje 2014–2020
(COM(2012)0782 – C7-0417/2012 – 2012/0364(COD))

Pripravljaec mnenja: Dimiter Stojanov (Dimitar Stoyanov)

KRATKA OBRAZLOŽITEV

Evropski parlament in Svet sta leta 2009 vzpostavila program Skupnosti za podpiranje posebnih dejavnosti na področju finančnih storitev, računovodskega poročanja in revizije, katerega namen je zagotoviti dovolj sredstev Skupnosti za delovanje odborov nadzornikov in določiti mednarodne računovodske in revizijske standarde, zlasti za Fundacijo Odbora za mednarodne računovodske standarde (IASCF), vključno z Evropsko svetovalno skupino za računovodsko poročanje (EFRAG) in Odborom za zaščito javnega interesa (PIOB). Program se bo leta 2013 iztekel. Namen predlagane uredbe je obnoviti navedeni program za naslednji večletni finančni okvir (2014–2020) in v tem obdobju omogočiti neposredne prispevke za financiranje upravičencev programa iz proračuna Unije. Sofinanciranje iz sredstev Skupnosti bi zagotovilo, da bi upravičenci neodvisno in učinkovito izvajali svoje naloge, saj bi jim stabilno, diverzificirano, zanesljivo in zadostno financiranje omogočilo, da bi pri obdelavi informacij za izdelavo standardov z visoko dodano vrednostjo pridobili ustrezno izvedensko znanje. Zaradi tega je izredno pomembno sprejeti uredbo, ki jo predlaga Komisija, saj bo pripomogla k boljšemu delovanju notranjega trga s spodbujanjem načina delovanja, dejavnosti in postopkov organov na področju računovodstva in revizije.

PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za pravne zadeve poziva Odbor za ekonomske in monetarne zadeve kot pristojni odbor, da v svoje poročilo vključi naslednje predloge sprememb:

Predlog spremembe 1

Predlog uredbe Člen 5 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Vsak upravičenec do financiranja iz programa na javno dostopnem mestu, kot je spletna stran, publikacija ali letno poročilo, navede, da je prejel finančna sredstva iz proračuna Evropske unije.

Predlog spremembe

Vsak upravičenec do financiranja iz programa na javno dostopnem mestu, kot je spletna stran, publikacija ali letno poročilo, navede, da je prejel finančna sredstva iz proračuna Evropske unije, **in sicer z zneskom in kot delež, ki ga ta znesek predstavlja v skupnem znesku.**

Predlog spremembe 2

Predlog uredbe Člen 9 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(5) Delegirani akt, sprejet v skladu s členom 3(2), začne veljati **samo**, če niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje delegiranemu aktu v roku **dveh** mesecev od uradnega obvestila o tem aktu ali če sta pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestila Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. **Ta** rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za **dva meseca**.

Predlog spremembe

(5) Delegirani akt, sprejet v skladu s členom 3(2), začne veljati **le**, če niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje delegiranemu aktu v roku **treh** mesecev od uradnega obvestila o tem aktu ali če sta pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestila Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. **Navedeni** rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za **tri mesece**.

Obrazložitev

Rok za nasprotovanje je treba podaljšati, da bi lahko Parlament in Svet delegirani akt podrobno preučila in odločila, ali je primerno in pravilno, da je sprejet v tej obliki.

POSTOPEK

Naslov	Program Unije za podpiranje posebnih dejavnosti na področju računovodskega poročanja in revizije za obdobje 2014–2020	
Referenčni dokumenti	COM(2012)0782 – C7-0417/2012 – 2012/0364(COD)	
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	ECON 15.1.2013	
Mnenje pripravil Datum razglasitve na zasedanju	JURI 15.1.2013	
Pripravljaivec mnenja Datum imenovanja	Dimitar Stojanov (Dimitar Stoyanov) 22.1.2013	
Obraznava v odboru	19.3.2013	24.4.2013
Datum sprejetja	30.5.2013	
Izid končnega glasovanja	+: 22	–: 0
	0: 0	
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Raffaele Baldassarre, Luigi Berlinguer, Françoise Castex, Christian Engström, Marielle Gallo, Giuseppe Gargani, Sajjad Karim, Klaus-Heiner Lehne, Antonio López-Istúriz White, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Alajos Mészáros, Bernhard Rapkay, Evelyn Regner, Rebecca Taylor, Alexandra Thein, Rainer Wieland, Cecilia Wikström, Tadeusz Zwiefka	
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Mary Honeyball, Eva Lichtenberger, József Szájer, Axel Voss	

POSTOPEK

Naslov	Program Unije za podpiranje posebnih dejavnosti na področju računovodskega poročanja in revizije za obdobje 2014–2020			
Referenčni dokumenti	COM(2012)0782 – C7-0417/2012 – 2012/0364(COD)			
Datum predložitve EP	19.12.2012			
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	ECON 15.1.2013			
Odbori, zaproseni za mnenje Datum razglasitve na zasedanju	BUDG 15.1.2013	CONT 15.1.2013	JURI 15.1.2013	
Odbori, ki niso podali mnenja Datum sklepa	BUDG 14.1.2013	CONT 30.1.2013		
Poročevalec/-ka Datum imenovanja	Theodor Dumitru Stolojan 14.1.2013			
Obravnava v odboru	20.3.2013	24.4.2013	7.5.2013	5.9.2013
Datum sprejetja	24.9.2013			
Izid končnega glasovanja	+: –: 0:	44 0 1		
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Marino Baldini, Jean-Paul Basset, Udo Bullmann, George Sabin Cutaş, Diogo Feio, Markus Ferber, Elisa Ferreira, Ildikó Gáll-Pelcz, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Sylvie Goulard, Syed Kamall, Othmar Karas, Wolf Klinz, Philippe Lamberts, Werner Langen, Astrid Lulling, Ivana Maletić, Marlene Mizzi, Sławomir Nitrás, Ivari Padar, Alfredo Pallone, Ani Podimata (Anni Podimata), Antolín Sánchez Presedo, Olle Schmidt, Peter Simon, Theodor Dumitru Stolojan, Ivo Strejček, Kay Swinburne, Sampo Terho, Marianne Thyssen, Ramon Tremosa i Balcells, Corien Wortmann-Kool, Pablo Zalba Bidegain			
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Zdravka Bušić, Ashley Fox, Robert Goebbels, Enrique Guerrero Salom, Olle Ludvigsson, Petru Constantin Luhan, Astrid Lulling, Thomas Mann, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Andreas Schwab, Nils Torvalds			
Namestniki (člen 187(2)), navzoči pri končnem glasovanju	Rita Borsellino			
Datum predložitve	1.10.2013			